

住民異動届
宛先海老名市長

異動区分	全部一部	転入	特例転入	転出	特例転出	全部転居	一部転居	一回復	出生	死亡	項目修正	職権記載	職権消除	世帯合併	世帯分離	世帯変更	世帯主変更	転出中止	出生通知	死亡通知	30条の46	30条の47
------	------	----	------	----	------	------	------	-----	----	----	------	------	------	------	------	------	-------	------	------	------	--------	--------

(-)

※ 異動年月日は、転入届・転居届の場合は実際に住みはじめた日を記入してください。また、太枠内を丁寧に記入してください。（「同上」「〃」等省略しないで記入してください）。

届出年月日 (Date)	令和 年 月 日	氏名 届出人	任意代理人の場合、委任状が必要です。		本人 世帯主 同一世帯員 代理人(任意・法定)	電話 () 自宅 勤務先 携帯	本人確認 運転免許証・パスポート 住基カード 個人番号カード 在留カード・特別永住者証 保険証(国・社・共・後・介) 口頭確認 □その他 年金手帳	
異動年月日 (Date of move)	令和 年 月 日	住所	異動する人以外の場合、記入してください。					
新住所 (New)	都・道 府・県	丁目	番地の	号	万書(アパート・マンション・寮名・号室等)		新世帯主 氏 名	
旧住所 (Old)	都・道 府・県	丁目	番地の	号	万書(アパート・マンション・寮名・号室等)		旧世帯主 氏 名	
本籍	都・道 府・県	丁目	番地の	番	氏 名		<div><input type="checkbox"/> 異動日は届出書が正しい</div> <div><input type="checkbox"/> 新住所・世帯主は届出書が正しい</div> <div><input type="checkbox"/> 戸籍届出・照合・確認により修正(氏・名・続柄)</div> <div><input type="checkbox"/> 同日戸籍届出 (婚姻・離婚・転籍・ 届)</div> <div><input type="checkbox"/> 世帯主・続柄変更</div> <div><input type="checkbox"/> カード回収 ()</div> <div><input type="checkbox"/> 住力・個力 継続利用 (済・後日)</div> <div><input type="checkbox"/> 住力・個力 表面更新 (済・後日)</div> <div><input type="checkbox"/> 電子証明 (済・後日・不要)</div> <div><input type="checkbox"/> 送付先情報 (入力・不要)</div> <div><input type="checkbox"/> 個力申請書 (あり・なし・補)</div> <div><input type="checkbox"/> 個力申請状況(申請中・未申請)</div> <div><input type="checkbox"/> 旧氏 (旧姓)併記あり</div> <div>1・2・3・4・5</div> <div><div>*他に手続きが必要な</div><div>国保医療</div><div>国保</div><div>年金</div><div>高齢</div></div> <div><div>受付</div><div>福祉・手当</div><div>障がい福祉</div><div>介護保険</div><div>就学支援</div></div> <div><div>入力</div><div>一次</div><div>二次</div><div>三次</div><div>通知</div></div> <div><div>発行</div><div>住</div><div>印</div><div>戸</div><div>個</div><div>税</div><div>他</div><div>無</div></div>	
※日本国籍の方のみ(本籍の異動には、この届とは別に「転籍届」が必要です)								
異動する人	フリガナ(Reading) 氏名(Name)	生年月日 (Date of birth)	性別 新規付番	住民票コード(転入届のみ記入してください)	在留カード等の番号			規定区分
			住個	続柄(Relationship)	国籍・地域			在留資格
	1	明 大 昭 平 令	男M 女F	<input type="checkbox"/> 世帯主 <input type="checkbox"/> 妻 <input type="checkbox"/> 子(小・中 年) <input type="checkbox"/> ()	<input type="checkbox"/> 住 <input type="checkbox"/> 個 <input type="checkbox"/> 在 <input type="checkbox"/> 17才 <input type="checkbox"/> 後日 <input type="checkbox"/> 返納			中長期・特別・他
	2	明 大 昭 平 令	男M 女F	<input type="checkbox"/> 世帯主 <input type="checkbox"/> 妻 <input type="checkbox"/> 子(小・中 年) <input type="checkbox"/> ()	<input type="checkbox"/> 住 <input type="checkbox"/> 個 <input type="checkbox"/> 在 <input type="checkbox"/> 17才 <input type="checkbox"/> 後日 <input type="checkbox"/> 返納			中長期・特別・他
	3	明 大 昭 平 令	男M 女F	<input type="checkbox"/> 世帯主 <input type="checkbox"/> 妻 <input type="checkbox"/> 子(小・中 年) <input type="checkbox"/> ()	<input type="checkbox"/> 住 <input type="checkbox"/> 個 <input type="checkbox"/> 在 <input type="checkbox"/> 17才 <input type="checkbox"/> 後日 <input type="checkbox"/> 返納			中長期・特別・他
	4	明 大 昭 平 令	男M 女F	<input type="checkbox"/> 世帯主 <input type="checkbox"/> 妻 <input type="checkbox"/> 子(小・中 年) <input type="checkbox"/> ()	<input type="checkbox"/> 住 <input type="checkbox"/> 個 <input type="checkbox"/> 在 <input type="checkbox"/> 17才 <input type="checkbox"/> 後日 <input type="checkbox"/> 返納			中長期・特別・他
5	明 大 昭 平 令	男M 女F	<input type="checkbox"/> 世帯主 <input type="checkbox"/> 妻 <input type="checkbox"/> 子(小・中 年) <input type="checkbox"/> ()	<input type="checkbox"/> 住 <input type="checkbox"/> 個 <input type="checkbox"/> 在 <input type="checkbox"/> 17才 <input type="checkbox"/> 後日 <input type="checkbox"/> 返納		中長期・特別・他		
2・3・4・5の本籍・筆頭者(1欄の人と本籍・筆頭者が違う人がある場合のみ記入してください。)								
都・道 府・県	丁目	番地の	番	筆頭者	氏 名			

Ebina — 住民異動届 — Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

WHAT TO BRING

>> First Time from Abroad

- | | |
|--|--------------|
| * Passport (all household members) | パスポート |
| * Residence Card (received at airport) | 在留カード |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children) | 出生証明書 + 日本語訳 |

>> From Another Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書 |
| My Number Card (all who have one) | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled) | 国民健康保険証 |

>> Moving Within Same Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| My Number Card | マイナンバーカード |

COMMON MISTAKES

- X Writing name in romaji instead of katakana
 - > Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.
- X Using arrival date instead of move-in date
 - > 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.
- X Leaving head of household (世帯主) blank
 - > If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.
- X Forgetting Japanese translations of certificates
 - > Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it — no certified translator required.

AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) — same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately — ¥300, needed for bank/phone/lease

セクション 1 — Section 1 (Part 1/2)

宛先 海老名市長

動区分
一部入
例転入
例転出
部転居
部転居
復生
亡
目修正
権記載
権消除
帯合併
帯分離
帯変更
帯主変更
出中止
生通知
亡通知
条の46
条の47

(-)

※ 異動年月日は、転入届・転居届の場合は実際に住みはじめた日を記入してください。また、太枠内を丁寧に記入してください。 (「同上」「#」等省略しないで記入してください)。

届出年月日
(Date)
令和 年 月 日

氏名
氏名

届出人
住所

☐本人
☐世帯主
☐同一世帯員
☐代理人(任意・法定)
☐

関係する人
関係する人

☎ ()
自宅 勤務先
携帯

本人確認
運転免許証・パスポート
住基カード
個人番号カード
在留カード・特別永住者証
保険証(国・社・共・後・介)
頭確認
年金手帳

新 番地の 方書(アパート・マンション・寮名・号室等) 新

1 宛先 [宛先]

2 海老名市長 [海老名市長]

3 ※ 異動年月日は、転入届・転居届の場合は実際に住みはじめた日を記入してください。また、太枠内を丁寧に記入してください。 (「同上」「#」等省略しないで記入してください)。
Do not / Moving in (from another municipality or abroad) / Moving within the same municipality
This typically appears before other text to indicate something should not be done or does not apply

4 任意代理人の場合、委任状が必要です。 Letter of proxy / Power of attorney / .
Required if someone else is filing on your behalf.

5 ☐運転免許証・パスポート Driver's license / Passport
Bring your physical driver's license as identification Bring your passport as identification when submitting this form

6 ☎ () [☎ ()]

7 令和 年 月 日 [令和 年 月 日]

8 (Date) [(Date)]

9 届名 [届名]

10 先☐自宅 ☐勤務先 Place of employment / Employer / Home address
Company name and address. Some forms also ask for 勤務先電話番号 (employer phone number). Enter your residential address where you actually live

11 確認☐保口険頭証確(認国・社☐・そ共の・後他・介) [確認☐保口険頭証確(認国・社☐・そ共の・後他・介)]

12 関係する人☐代理人(任意・法定)電話☐携帯 Mobile phone
Enter your mobile/cell phone number including area code

13 異(Da動te年 of m日ove)令和 年 月 日人住所異動する人以外の場合、記入してください。 Address / To do/perfor
Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address. This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling

14 ☐年金手帳 Pension
Select your pension type (National Pension, Employee Pension, etc.)

15 方書(アパート・マンション・寮名・号室等) Building name / room number
Apartment/mansion name and room number. e.g. ○○マンション 301号室

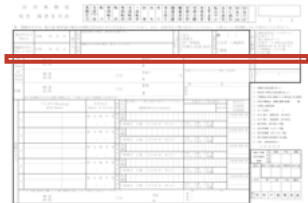
Generated 2026-02-17 from github.com/wkesner/japan-forms | Not an official government document

Form p.1

セクション 1 — Section 1 (Part 2/2)

新 住所	都・道 [都・道]	丁目	番地の [番地の]	号	方書(アパート・マンション・寮名・号室等)	氏 [姓]	名
---------	--------------	----	--------------	---	-----------------------	----------	---

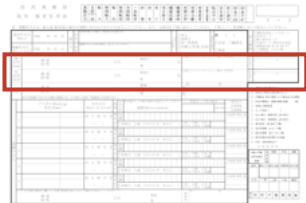
- 1番地の [番地の]
- 2都・道 [都・道]
- 3世氏 [世氏]



セクション 2 — Section 2 (Part 1/2)

新住所 (New)	都・道 府・県	丁目	番地の 番	号	方書(アパート・マンション・寮名・号室等)	氏 名
旧住所 (Old)	都・道 府・県	丁目	番地の 番	号	方書(アパート・マンション・寮名・号室等)	氏 名
本籍	都・道 府・県	丁目	番地	筆頭	氏 名	

- 1 方書(アパート・マンション・寮名・号室等) Building name / room number
Apartment/mansion name and room number. e.g. ○○マンション 301号室
- 2 番地の [番地の]
- 3 都・道 [都・道]
- 4 世氏 [世氏]
- 5 丁目 [丁目]
- 6 (New) [(New)]
- 7 方書(アパート・マンション・寮名・号室等) Building name / room number
Apartment/mansion name and room number. e.g. ○○マンション 301号室
- 8 旧フリガナ Phonetic reading (katakana)
Write the katakana reading of your name. For foreign names, this IS your name in katakana.
- 9 番地の [番地の]
- 10 都・道 [都・道]
- 11 丁目 [丁目]
- 12 (Old) [(Old)]
- 13 番地 [番地]
- 14 都・道 [都・道]
- 15 丁目 [丁目]



セクション 2 — Section 2 (Part 2/2)

1 本籍	都・道 府・県	丁目	番地 番	筆 頭 番	<input type="checkbox"/> 異動日は届出書が正しい <input type="checkbox"/> 新住所・世帯主は届出書が正しい
---------	------------	----	---------	-------------	--

1

本籍

Registered domicile (family register location)

Where your family register (戸籍) is kept. For foreigners, write your nationality instead.



セクション 3 — Section 3 (Part 2/2)

フリガナ(Reading) 氏名(Name)	生年月日 (Date of birth)	性別 (Sex)	続柄(Relationship)	国籍・地域	在留資格 在留期限	<input type="checkbox"/> 世帯主・続柄変更 <input type="checkbox"/> カード回収 () <input type="checkbox"/> 住力・個力 継続利用 (済・後日)
	明 大 昭 平 令	男 住			中長期・特別・他	

- 1 続柄(Relationship) Relationship to head of household
See relationship terms table.
- 2 国籍・地域 [国籍・地域]
- 3 明 大 昭 平 令男住 [明 大 昭 平 令男住]
- 4 中長期・特別・他☐住力・個力継続利用(済・後日) [中長期・特別・他☐住力・個力継続利用(済・後日)]



セクション 4 — Section 4 (Part 1/2)

異動	1	明大昭平令男住	世帯主	□妻	□子(小・中・年)	□()	□住	□個	□在	□ライト	□後日	□返納	在留期限	中長期・特別・他	□カード回収 ()	□住力・個力 継続利用 (済・後日)	□住力・個力 券面更新 (済・後日)	□電子証明 (済・後日・不要)	□送付先情報 (入力・不要)	□個力申請書 (あり・なし・補)	□個力申請状況(申請中・未申請)	□旧氏 (旧姓)併記あり
	2	明大昭平令男住	世帯主	□妻	□子(小・中・年)	□()	□住	□個	□在	□ライト	□後日	□返納	中長期・特別・他									
	明大昭平令男住	世帯主	□妻	□子(小・中・年)	□()	□住	□個	□在	□ライト	□後日	□返納	中長期・特別・他										

- 1 明大昭平令男住 [明大昭平令男住]
- 2 中長期・特別・他□住力・個力継続利用(済・後日) [中長期・特別・他□住力・個力継続利用(済・後日)]
- 3 M個 [M個]
- 4 □住力・個力券面更新(済・後日) [□住力・個力券面更新(済・後日)]
- 5 . . [. .]
- 6 □世帯主 □妻 □子(小・中・年)□() Head of household
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.
- 7 □ライト □後日 □返納 Return/surrender
Used when returning official documents or cards (like residence cards, health insurance cards, etc.)
- 8 中長期・特別・他□送付先情報(入力・不要) Data entry
Staff use - data entry field. Do not fill in.
- 9 男住 [男住]
- 10 明大昭平令 [明大昭平令]
- 11 □個力申請状況(申請中・未申請) [□個力申請状況(申請中・未申請)]
- 12 . . [. .]
- 13 □世帯主 □妻 □子(小・中・年)□() Head of household
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.
- 14 □ライト □後日 □返納 Return/surrender
Used when returning official documents or cards (like residence cards, health insurance cards, etc.)
- 15 男住 [男住]



セクション 4 — Section 4 (Part 2/2)

[illegible]

- 1 中長期・特別・他 [中長期・特別・他]
- 2 明 大 昭 平 令 [明 大 昭 平 令]
- 3 1・2・3・4・5 [1・2・3・4・5]

Figure 1 shows a portion of a 1940 U.S. Census form, specifically the 'Married, widowed, divorced, or separated' section. The form is filled out for a woman named 'Mrs. J. H. Smith'. The 'Married' section is checked, and the 'Widowed' section is also checked. The 'Divorced' and 'Separated' sections are not checked. The 'Married' section includes fields for 'Married' (Yes), 'Widowed' (Yes), 'Divorced' (No), and 'Separated' (No). The 'Widowed' section includes fields for 'Widowed' (Yes), 'Married' (No), 'Divorced' (No), and 'Separated' (No). The 'Divorced' section includes fields for 'Divorced' (Yes), 'Married' (No), 'Widowed' (No), and 'Separated' (No). The 'Separated' section includes fields for 'Separated' (Yes), 'Married' (No), 'Widowed' (No), and 'Divorced' (No). The form is filled out with handwritten information, including names, dates, and addresses.

セクション 5 ー Section 5 (Part 1/2)

異動する人

3	明大昭平令	男住	世帯主	妻	子(小・中 年)	リ	後日	返納	長期・特別・他	旧氏 (旧姓)併記あり 1・2・3・4・5
4	明大昭平令	男住	世帯主	妻	子(小・中 年)	リ	後日	返納	長期・特別・他	*他に手続きが必要な 部署
	明大昭平令	男住	世帯主	妻	子(小・中 年)	リ	後日	返納	長期・特別・他	受付 福祉・手当 障がい福祉 介護保険 就学支援

- 1 男住 [男住]
- 2 中長期・特別・他 [中長期・特別・他]
- 3 明大昭平令 [明大昭平令]
- 4 1・2・3・4・5 [1・2・3・4・5]
- 5 ・ [・]
- 6 世帯主 妻 子(小・中 年) () Head of household
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.
- 7 リ 後日 返納 Return/surrender
Used when returning official documents or cards (like residence cards, health insurance cards, etc.)
- 8 男住 [男住]
- 9 中長期・特別・他 [中長期・特別・他]
- 10 明大昭平令 [明大昭平令]
- 11 ・ [・]
- 12 世帯主 妻 子(小・中 年) () Head of household
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.
- 13 リ 後日 返納 Return/surrender
Used when returning official documents or cards (like residence cards, health insurance cards, etc.)
- 14 男住 [男住]
- 15 中長期・特別・他 [中長期・特別・他]



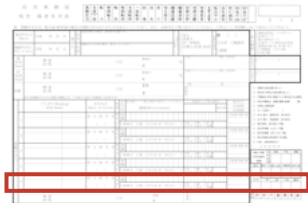
セクション 5 — Section 5 (Part 2/2)

5	明 大 昭 平 令	男	住 個	世帯主	妻	子(小・中 年)	住	個	在	中長期・特別・他	入力	一次	二次	三次	通知
		女					リ	日	返納						

2・3・4・5の本籍・筆頭者(1欄の人と本籍・筆頭者が違う人がある場合のみ記入してください。)

筆 氏 名

- 1 明 大 昭 平 令 [明大昭平令]
- 2 . . [.]
- 3 ☐世帯主 ☐妻 ☐子(小・中 年)☐() Head of household
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.
- 4 ☐リ ☐日 ☐返納 Return/surrender
Used when returning official documents or cards (like residence cards, health insurance cards, etc.)
- 5 2・3・4・5の本籍・筆頭者(1欄の人と本籍・筆頭者が違う人がある場合のみ記入してください。)
Head of family register / Registered domicile (family register location)
First person listed in the family register. For foreigners, this field is often N/A. Where your family register (戸籍) is kept. For foreigners, write your nationality instead.



セクション 6 — Section 6

2・3・4・5の本籍・筆頭者(1欄の人と本籍・筆頭者が違う人がある場合のみ記入してください。)

都・道
府・県

筆頭者

氏名

番地
番

丁目

発行

住

印

戸

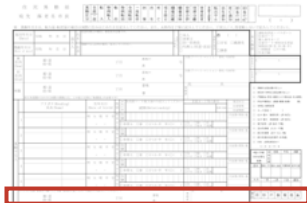
個

税

他

無

1. []
2. ☐世帯主 ☐妻 ☐子(小・中 年)☐ () Head of household
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.
3. ☐リイト ☐後日 ☐返納 Return/surrender
Used when returning official documents or cards (like residence cards, health insurance cards, etc.)
4. 2・3・4・5の本籍・筆頭者(1欄の人と本籍・筆頭者が違う人がある場合のみ記入してください。)
Head of family register / Registered domicile (family register location)
First person listed in the family register. For foreigners, this field is often N/A. Where your family register (戸籍) is kept. For foreigners, write your nationality instead.
5. 番地 [番地]
6. 都・道 [都・道]
7. 丁目 [丁目]



COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

FROM ANOTHER WARD

〇〇区から転入します

〇〇-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from 〇〇 Ward

ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?